

[Text]

Motion agreed to.

The Chairman: I should say that we are hoping to get, through the Library Research Branch, the services of a criminologist and a senior person with experience on the security side. In addition to that the Library is prepared to make available to us, and I think we might at least on some occasions like to have them travel with us, two of their more experienced researchers: Mr. Hugh Finsten, the head of the Government and Legal Branch of the Library Research, and Mademoiselle Louanne Labelle, a researcher with the Parliamentary Library. And they are prepared, also without charge, to make these people available to us for the full period of the Committee hearings and studies.

I think we might merely have a motion that when the Sub-committee on the Penitentiary System in Canada adjourns from place to place in Canada the necessary staff, including researchers from the Library of Parliament, do accompany the Committee. I think that motion would allow us to include them. I think we already have, for the researchers who are being supplied to us by the Conservative Party, similar permission, so we do not need to include them in this motion.

Mr. Nielsen: I so move.

Motion agreed to.

The Chairman: There are a couple of other things that I want to raise.

Mr. Leggatt, did you have a comment?

Mr. Leggatt: On the same point, it may be that we may ask that one staff person only from the NDP—I am not sure whether or not we will need that person—be added.

Mr. Nielsen: There was already a motion passed to that effect at the last meeting.

Mr. Leggatt: I am sorry. Thank you.

Mr. Nielsen: There is one other suggestion I have to make.

At our last meeting I suggested that perhaps we might want to call to be heard, Allen MacLeod, who at one time I believe was Commissioner of Penitentiaries for several years. I do not know whether he still lives in Ottawa or whether he would be available.

The Chairman: The Clerk tells me that she believes he is now in British Columbia. We might want to hear him out there.

Mr. Nielsen: Well, I am wondering whether or not we should give consideration to having him accompany the Committee because of his many years' experience as head of the system and his being in that position of responsibility when the first reforms were commenced in or around 1963. He might be very useful as a staff member on the Committee.

[Interpretation]

La motion est adoptée.

Le président: J'ajouterais que nous espérons, grâce à l'aide de la direction de la recherche de la bibliothèque, obtenir des services d'un criminaliste et d'un fonctionnaire supérieur ayant de l'expérience en question de sécurité. En outre, la bibliothèque est prête à mettre à notre disposition deux de leurs chercheurs les plus expérimentés, et je crois que nous aimerions tout au moins à certaines occasions, que ceux-ci nous accompagnent. Il s'agit de M. Hugh Finsten, chef du service gouvernemental et juridique de la direction de la recherche de la bibliothèque et de M^{lle} Louanne Labelle, spécialiste de la recherche auprès de la bibliothèque du Parlement. Ces deux personnes nous apporteront gratuitement leur concours pendant toute la période des audiences et des études du Comité.

Je crois que nous pourrions présenter simplement une motion aux fins que le sous-comité sur le régime d'institutions pénitentiaires qui se déplacera d'un endroit à l'autre du Canada avec son personnel soit accompagné de chercheurs provenant de la bibliothèque du Parlement. Je crois que cette motion suffirait à les inclure. Je crois que nous avons déjà reçu une permission de ce genre pour les chercheurs qui nous sont fournis par le parti conservateur et que, par conséquent, dans ce dernier cas, il n'est pas nécessaire de les inclure dans cette motion.

M. Nielsen: J'en propose l'adoption.

La motion est adoptée.

Le président: Il y a d'autres questions dont je voudrais discuter.

Monsieur Leggatt, voulez-vous faire une remarque?

M. Leggatt: A ce sujet, il se peut que nous demandions qu'une seule personne du personnel du Nouveau parti démocratique nous accompagne. Je ne sais pas si nous avons besoin de cette personne en plus.

M. Nielsen: Nous avons déjà adopté une motion à cet effet lors de la dernière séance.

M. Leggatt: Je m'excuse. Merci.

M. Nielsen: J'ai une dernière proposition à faire.

Lors de notre dernière séance, j'avais indiqué que nous aimerions peut-être entendre Allen MacLeod, qui fut, je crois Commissaire des pénitenciers pendant plusieurs années. Je ne sais pas si cette personne habite toujours à Ottawa ou si elle est disposée à venir.

Le président: Le greffier me dit qu'elle pense que cette personne se trouve maintenant en Colombie-Britannique. Nous aimerions peut-être l'entendre dans cette province.

M. Nielsen: Je me demande si nous ne devrions pas songer à lui demander d'accompagner le Comité, vu sa longue expérience à titre de chef et du fait qu'il occupait ce poste élevé lors des premières réformes, soit aux environs de 1963. Son aide pourrait être très précieuse au Comité.